

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Пермский национальный исследовательский  
политехнический университет»  
(ПНИПУ)**

614990, Пермский край, г.Пермь, Комсомольский проспект, д.29.

Тел.: 8(342) 219-80-67, 212-39-27. Факс: 8(342) 212-11-47

*E-mail: [rector@pstu.ru](mailto:rector@pstu.ru); <http://www.pstu.ru>*

ОКПО 02069065 ОГРН 1025900513924 ИНН/КПП 5902291029/590201001

№ \_\_\_\_\_  
На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Председателю диссертационного совета Д 212.163.02  
при ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный  
лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»  
доктору педагогических наук, профессору Б.А. Жигалеву

Уважаемый Борис Андреевич!

Сообщаю Вам о своем согласии выступить официальным оппонентом по диссертации **Шевченко Михаила Александровича** «Методика обучения военных переводчиков профессиональному иноязычному дискурсу на основе компетентностного подхода», выполненной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень профессионального образования), в диссертационном совете Д 212.163.02 при ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова».

Сведения о себе:

*Фамилия, имя, отчество:* Серова Тамара Сергеевна

*Ученая степень:* доктор педагогических наук

*Наименование отрасли науки, научной специальности, по которой защищена диссертация:* 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования);

*Ученое звание:* профессор

*Место работы:* ФГБОУ ВО «Пермский национальный исследовательский политехнический университет».

*Занимаемая должность:* профессор кафедры «Иностранные языки, лингвистика, перевод».

Публикации по теме диссертации:

1. Серова Т.С. Речедетельностные аспекты устного последовательного одностороннего перевода // Язык и культура. 2015. № 4. С. 138–150.

2. Серова Т.С., Коваленко М.П. Переводческое аудирование в речедетельностной единице устного последовательного одностороннего перевода // Педагогическое образование в России. 2015. № 5. С. 110.

3. Gural S.K., Boyko S.A., Serova T.S. Teaching literary translation on the basis of the literary text's cognitive discourse analysis // Procedia – Social and Behavioral Sciences. 2015. Т. 200. С. 435-441.

4. Серова Т.С. Научно-технический фрагментарный проблемно обусловленный перевод и обучение ему будущих переводчиков Педагогическое образование в России. 2014. № 8. С. 274–277.

5. Серова Т.С., Чайникова Г.Р. Функции учебного терминологического словаря как средства формирования иноязычной речевой лексической компетенции // Язык и Культура. – Томск: Томский гос. ун-т. – 2015. – №1(29). – С. 139–145.

6. Серова Т.С. Моделирование процесса аннотационного перевода в информационно-аналитической деятельности переводчика // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. – 2012. – № 6. – С. 3–12.

7. Серова Т.С. Диалог языков и культур в профессиональной подготовке переводчиков // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2013. № 8. С. 109–113.

Контактная информация:

*Адрес:* 614000, г. Пермь, ул. Советская, 39, кв. 32

*e-mail:* serowa@pstu.ru; tamaraserowa@yandex.ru

*телефон:* 8 912 98 623 22

Подпись официального оппонента  Т.С. Серова/

